

LA PRESSE



PHILIPPE CANTIN
L'AUDACE D'ALEX
ANTHOPOULOS
PAGE 3

BOXE
PASCAL-DAWSON 2
CONFIRMÉ
PAGE 4

SPORTS

FOOTBALL
Consultez l'état des
forces dans la NFL
de Miguel Bujold à
lapresse.ca/forces

David Beckham



SOCCER
LES ANNÉES
BECKHAM EN MLS
PAGE 2

« J'adorais la pression de jouer à Montréal »

SHELDON SOURAY

RICHARD LABBÉ
LOS ANGELES

Non, Sheldon Souray n'est pas un gars de la Californie, mais de toute évidence, il sait bien s'adapter. Il arrive à l'aréna à bord d'un gros camion, lunettes fumées sur le bout du nez et sandales aux pieds. Comme s'il jouait ici depuis des années. «La situation idéale», résume-t-il d'un trait.

C'est le lock-out, les raisons de sourire ne sont pas si nombreuses, mais Souray ne s'en fait pas trop avec ça. En attendant que ça se règle, le défenseur passe son temps à patiner avec certains membres des Kings, en banlieue de Los Angeles. Il demeure dans le coin, pas trop loin de ses deux filles. C'est d'ailleurs la raison principale de son désir de poursuivre sa carrière ici, en Californie.

Sans oublier que son pote Saku Koivu est également un membre des Ducks d'Anaheim, sa nouvelle équipe.

« Je voulais me rapprocher de mes filles et je pense que Saku a moussé ma candidature auprès de la direction des Ducks, explique le vétéran de 36 ans, qui a signé un contrat de trois ans et 11 millions à Anaheim cet été. Je n'aurais pas pu demander mieux. En plus, je me joins à un bon coach et à une bonne équipe de vétérans. Et j'ai remarqué que je joue toujours mieux quand mes enfants ne sont pas trop loin. »

L'air relax de Souray fait un peu oublier que les dernières années ont été un brin difficiles pour lui. Il a dû quitter le Canadien à regret en 2007, après que le club eut choisi de garder ses sous pour Andreï Markov. Il a dit oui au gros contrat de 27 millions sur cinq ans offert par les Oilers d'Edmonton ensuite, mais les blessures et une solide chicane avec la direction l'ont mené à un séjour forcé d'un an dans la Ligue américaine. Il s'amène à Anaheim après une saison passée dans l'anonymat à Dallas.

« Je voulais un peu de stabilité, ajoute-t-il. Je me sens comme un jeune, j'ai des choses à prouver et j'ai encore la passion du jeu. »

Voir DUCKS en page 6

MONSIEUR MUFFLER

REMISE DE **75\$** REMISE DE **75\$** REMISE DE **65\$** REMISE DE **65\$**

PARCE QUE
LE PATINAGE
DOIT RESTER
SUR LA GLACE.

Joignez notre page au
Facebook.com/MonsieurMuffler

Trouvez votre atelier le plus près
sur le site MonsieurMuffler.com

ICEGUARD IG 20
Un pneu tourisme d'hiver doté d'une foule de caractéristiques évoluées qui lui assure une adhérence et maniabilité optimale sur la glace, dans la neige et la gadoue.

W.DRIVE
Notre pneu d'hiver haute-performance pour voitures et véhicules sport multi-segments. L'apport des toutes dernières technologies lui vaut une adhérence hors du commun sur la glace, dans la neige et la gadoue.

GEOLANDAR I/T G072
Un pneu d'hiver pour VUS et camionnettes qui offre l'adhérence et la maîtrise nécessaires pour satisfaire aux exigences des moteurs puissants et à couple élevés sur les routes les plus difficiles.

ICEGUARD IG51V
Le tout nouveau radial d'hiver pour VUS et camionnettes! Sa technologie révolutionnaire et sa semelle conçue pour la performance en font le pneu idéal lorsque les conditions routières sont des plus exigeantes.

YOKOHAMA

Achetez un jeu de quatre pneus Yokohama avant le 15 décembre 2012, et recevez un chèque de 65 à 75\$. Détails en atelier.

SOCCER

DE PLUS PRÈS

TEXTE ET RECHERCHE: PASCAL MILANO, GRAPHISME ANDRÉ RIVEST

2012

Un bon cru pour Beckham

La parenthèse de David Beckham avec le Galaxy de Los Angeles s'achèvera, le 1^{er} décembre, avec la possibilité de remporter une deuxième MLS Cup d'affilée. Avant de relever un dernier défi sous d'autres cieux, l'Anglais de 37 ans a tout de même connu une autre excellente campagne. Retour sur ses cinq saisons et demie qui ont été marquées par des hauts, mais aussi par de nombreux bas.

BLESSURES ET ABSENCES

2007, 2009 et 2010:
trois saisons en deçà des attentes

MARS 2009
Prêt à l'AC Milan
116 jours d'absence

MARS 2010
Prêt à l'AC Milan
et rupture du tendon
d'Achille gauche
168 jours d'absence

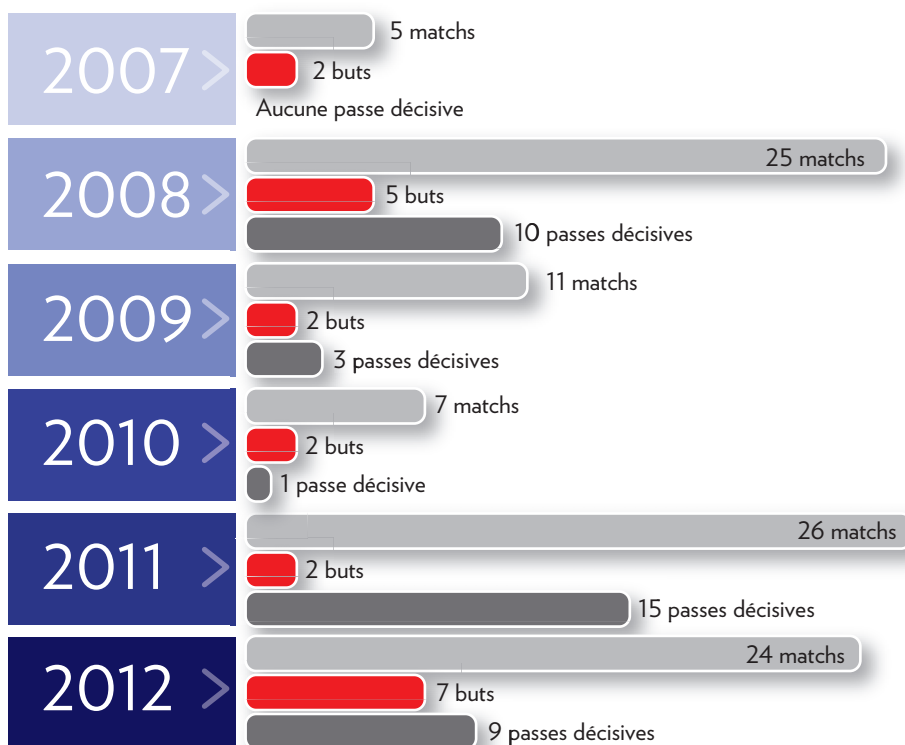
JUILLET
2007
Douleurs à la
cheville gauche
**18 jours
d'absence**

AOÛT 2007
Entorse à un ligament
du genou droit
50 jours d'absence

S'il a largement contribué à l'essor de la MLS, «Becks» a, en contrepartie, été le joueur le mieux payé entre 2007 et 2011 grâce à un contrat de 32,5 millions US. Cette année, il a accepté une baisse d'environ 40% avec un salaire de près de 4 millions.

David Beckham
PHOTO AP

SA FICHE EN MLS



Un joueur de séries

Lors de la conquête de 2011, Beckham a exécuté quatre passes décisives en autant de matchs de séries. Mike Magee en a profité à trois reprises alors que Landon Donovan avait inscrit le but décisif, en finale.

CINQ DE SES BUTS À (RE)VOIR:

- 1^{er} septembre 2012 contre les Whitecaps de Vancouver: sa spécialité, un coup franc enroulé d'une vingtaine de mètres
- 14 juillet 2012 contre les Timbers de Portland: une puissante frappe de 30 mètres
- 12 mai 2012 contre l'Impact: coup franc excentré qui trompe Donovan Ricketts
- 9 juillet 2011 contre le Fire de Chicago: un corner direct qui trompe Sean Johnson
- 24 mai 2008 contre les Wizards de Kansas City: but d'une distance de 65 mètres après la montée du gardien adverse sur corner

À voir sur lapresse.ca/beckham

Matière à réflexion pour l'Impact



PATRICK LEDUC
COLLABORATION SPÉCIALE

Ça fait toujours du bien, les vacances, n'est-ce pas? Même si le motif du voyage était professionnel, avouez que l'Impact a choisi une belle façon de faire décompresser ses joueurs avec cette tournée en Italie. Régénérés, rassasiés et divertis, ces derniers peuvent maintenant aborder les vacances frais et dispos.

Du côté de la direction, la période de repos risque cependant d'attendre encore un peu car plusieurs chantiers sont en cours. Le panel de juges – c'est-à-dire le tandem De Santis-Saputo – n'a pas encore rendu de verdict sur l'audition de Mauro Biello. Est-ce que la prestation sans fausse note de l'ex-capitaine en Italie suffira à faire oublier son inexpérience? La «Ferrari» montréalaise n'est pas conçue pour rouler longtemps avec une roue de secours. Or, on se demande bien par quelle mécanique on entend faire rouler l'équipe l'an prochain. C'est qu'il est capricieux, ce bolide!

À cette question épineuse s'ajoute l'embauche de nouveaux effectifs, tâche qui s'inscrit perpétuellement dans la routine de travail du directeur technique, ainsi qu'une autre priorité pour le club montréalais, soit de redéfinir le modèle sportif de l'édition 2013 de l'Impact.

Inspiration galactique
Jadis, on vantait les mérites du Real Salt Lake dans les bureaux du stade Saputo – un club qui gagnait sans miser sur des grands noms. Ce fut bref. Comme diraient les faiseurs de tendance, Salt Lake, c'est tellement 2011. Enseveli sous les contrats de Di Vaio, Nesta et Ferrari, le projet est donc mort au feuillet. Mais il n'est pas encore clair que l'Impact



PHOTO TED S. WARREN, ASSOCIATED PRESS

Le Galaxy de Los Angeles, qui vient d'atteindre la finale de la MLS Cup pour une deuxième année consécutive, peut être un modèle pour l'Impact.

ait trouvé un nouveau modèle duquel s'inspirer.

À court terme, le club montréalais ferait bien de s'intéresser au mariage heureux qui existe entre joueurs désignés et employés de soutien chez le Galaxy de Los Angeles. Même les plus réfractaires au caractère hollywoodien du club californien sont forcés d'admettre que le spectacle offert sur la pelouse du Home Depot Center figure parmi les meilleurs du circuit Garber.

Mené par le brio des Robbie Keane, Landon Donovan et même David Beckham, le Galaxy vient d'atteindre la finale de la MLS Cup pour une deuxième année consécutive. Bien qu'ils

soient souvent la cible de critiques quand leur rendement n'est pas à la hauteur, les joueurs désignés des champions en titre impressionnent par leur désir de vaincre en ces séries de fin de saison. De véritables modèles, même quand ils ne défilent pas sur les passerelles.

Mais les succès du Galaxy passent aussi par des joueurs qui acceptent de jouer les rôles secondaires. À commencer par Mike Magee, une sorte de Claude Lemieux du club angeleño avec ses buts en séries. Ou encore Juninho, le bourreau de travail qui masque les carences défensives du jeu de Beckham. Sans oublier Omar Gonzalez, le

grand défenseur central revenu d'une blessure en milieu d'année pour cimenter une défense complètement lézardée.

Enfin, si le club galactique marche aussi fort, c'est surtout grâce au doigté avec lequel Bruce Arena agence tout son personnel sur le terrain. Loin d'antagoniser ses vedettes, l'entraîneur américain a su leur donner la place qui leur revient tout en mettant le collectif au premier plan. Un peu comme Phil Jackson le faisait à l'époque avec les Lakers de Los Angeles, dans la NBA.

Bref, en cette nouvelle période de quête identitaire, est-ce réaliste de penser que

l'Impact peut émuler Los Angeles? Le club montréalais compte ses propres vedettes et son lot de plombiers, mais il reste à trouver quelqu'un pour tirer les ficelles comme le fait si habilement Arena. Seulement, l'Impact s'est mis le dos au mur depuis son divorce acrimonieux avec Marsch.

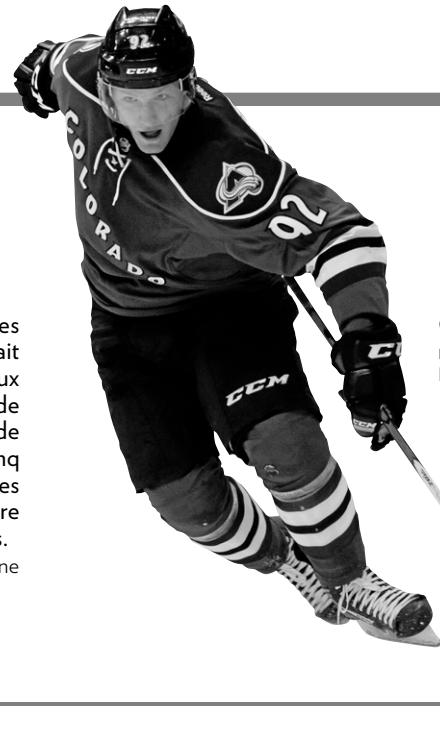
On dit que les entraîneurs étrangers n'ont pas de succès en MLS. La direction montréalaise a-t-elle l'ambition de trouver le contraire? En confiant les rênes du club à Biello – avec ou sans mentor –, peut-elle faire croire au public qu'elle croit aux produits locaux? Voilà qui donne matière à réflexion pendant les vacances.

LNH: UNE RÉPONSE DES JOUEURS AUJOURD'HUI?

L'Association des joueurs de la LNH (AJLNH) voulait attendre au moins une autre journée avant de répondre à la requête de la ligue, qui lui a demandé de présenter une proposition formelle dans le cadre des négociations syndicales visant à en arriver à une nouvelle convention collective. Le syndicat travaillait à l'interne hier et pourrait être prêt à rencontrer la LNH aujourd'hui. La ligue a demandé à l'AJLNH, lundi, qu'elle lui présente une proposition détaillée sur le partage des revenus et les droits des joueurs en matière de contrats. Un autre dossier que les deux parties doivent régler concerne les dédommagements à verser à la suite des problèmes causés par le lock-out.

La ligue et le syndicat devront aussi s'entendre sur les règles régissant la signature de contrats. La LNH aimerait que les contrats accordés aux recrues soient limités à deux ans, que l'autonomie complète soit repoussée à l'âge de 28 ans ou soit accordée seulement après huit années de service, et que les ententes ne durent pas plus de cinq ans. À ce jour, le syndicat ne semble disposé qu'à faire des concessions sur les contrats à très long terme où le salaire annuel chute considérablement dans les dernières années.

— La Presse Canadienne



Gabriel Landeskog, recrue de l'année 2011-2012
PHOTO ASSOCIATED PRESS

À Toronto, un Montréalais joue gros



PHILIPPE CANTIN
CHRONIQUE

L'histoire est magique. C'est celle d'un jeune homme mordu de baseball qui rêvait de travailler pour une équipe des ligues majeures. Gros défi pour un gars de Montréal n'ayant jamais endossé l'uniforme et ne connaissant personne dans l'industrie.

Son premier boulot, Alex Anthopoulos l'a déniché avec les Expos, en 2000: répondre — bénévolement — au courrier adressé aux joueurs.

« Je travaillais dans un coin du vestiaire, je voyais passer Vladimir Guerrero et je ne faisais pas de bruit », a-t-il raconté à son collègue Marc Antoine Godin, en 2009, peu après sa nomination au poste de directeur général des Blue Jays de Toronto.

Aujourd'hui, Anthopoulos n'est plus silencieux. Ses décisions font du tapage aux quatre coins du baseball majeur.

En sept petits jours, le gestionnaire de 35 ans a réalisé une mégatransaction de 12 joueurs avec les Marlins de Miami; accordé un contrat de deux ans (16 millions) à Melky Cabrera, un excellent frappeur suspendu 50 matchs pour dopage la saison dernière; et invité un revenant, l'ancien gérant John Gibbons, à prendre les rênes de l'équipe.

Hier matin, à Toronto, Anthopoulos a commenté ces bouleversements dans l'organisation.

On l'aurait imaginé un brin frondeur, heureux

d'avoir dépoussiéré une équipe trop longtemps décevante. Pas du tout. Dans cette conférence de presse télédiffusée partout au pays sur Sportsnet, il s'est exprimé avec modestie.

« J'aime notre équipe, mais vous ne m'entendez pas faire de grandes déclarations à ce sujet, a-t-il dit. Je suis un gars qui aime s'inquiéter. Je ne veux pas me sentir complètement à l'aise, je préfère demeurer aux aguets. »

Pour un directeur général, il s'agit d'une excellente philosophie. Lorsqu'on ajoute 175 millions aux engagements financiers à long terme d'une organisation, mieux vaut ne pas oublier la nature éjectable de son siège! S'il fallait que les Blue Jays se retrouvent à 10 matchs de la tête le 1^{er} septembre...

Alex Anthopoulos joue gros dans cet échange entre les Blue Jays et les Marlins. En retour d'espoirs, il a obtenu des joueurs de premier plan: l'arrêt-court Jose Reyes ainsi que les lanceurs Josh Johnson et Mark Buehrle.

Cette transaction, combinée à l'acquisition subséquente de Melky Cabrera, fera bondir la masse salariale des Blue Jays de 75 à 125 millions en 2013!

En débarquant en Californie pour la réunion des directeurs généraux, il y a



PHOTO NATHAN DENETTE, LA PRESSE CANADIENNE
Le Montréalais Alex Anthopoulos, directeur général des Blue Jays, a écouté son sixième sens au cours des derniers jours.

deux semaines, Anthopoulos ne croyait pas conclure une transaction si vertigineuse.

« Je me suis retrouvé dans la suite des Marlins pour parler de Josh Johnson, a-t-il expliqué. Au fil de la conversation, les noms de Jose Reyes et de Mark Buehrle ont été mentionnés. J'ai alors appelé notre président, Paul Beeston, pour lui dire qu'une occasion se présentait à nous... »

Les sommes en jeu étaient colossales et Anthopoulos le savait bien. Beeston lui a néanmoins dit de poursuivre les discussions, pendant que lui-même contacterait les propriétaires de l'équipe, Rogers Communications. Impossible de conclure pareil marché sans leur autorisation.

« Au départ, notre but n'était pas de réaliser une transaction de 12 joueurs, a ajouté Anthopoulos. Mais c'est ainsi que les choses ont tourné... »

Anthopoulos met sa crédibilité en jeu dans cet échange. Aussi a-t-il confié le poste de gérant à un homme qu'il connaît bien, John Gibbons. Celui-ci a occupé le même rôle de 2004 à 2008 lorsque son nouveau patron était DG adjoint. « John communique bien avec les joueurs, mais aussi avec la direction », a-t-il expliqué.

En clair, Anthopoulos ne veut pas que ses efforts soient bousillés par une mauvaise relation avec son gérant. Il met toutes les chances de son

côté, même si cette nomination ne fera pas l'unanimité à Toronto.

« Mes meilleures décisions, je les ai toujours prises en me fiant à mon instinct, a-t-il expliqué. Lorsque j'ai accordé trop d'importance à des phénomènes externes, comme la réaction des médias et des fans, je me suis trompé. »

Au cours des sept derniers jours, Anthopoulos a écouté son sixième sens.

Le DG des Blue Jays n'a pas oublié ses racines montréalaises. En conférence de presse, il a répondu avec générosité à deux questions en français. Il a même taquiné son nouveau gérant en lui demandant s'il voulait aussi prendre la parole. Gibbons, originaire du Montana, a décliné l'invitation en riant.

Depuis que Claude Brochu a quitté la présidence des Expos en 1999, aucun Québécois n'a assumé des responsabilités aussi importantes que celles d'Anthopoulos dans le baseball majeur.

« C'est merveilleux de le voir ainsi tailler sa place, lance Brochu. Il a fait ses classes, a appris et s'est bâti un bel avenir. »

Claude Brochu n'était plus avec les Expos lorsqu'Anthopoulos y a obtenu son premier boulot. Mais il sait à quel point son concitoyen a travaillé avec acharnement pour atteindre ce rôle-clé.

Un Québécois qui brille dans les majeures huit ans après le départ des Expos, et de surcroît dans un rôle administratif, c'est plutôt exceptionnel.

Alex Anthopoulos n'est pas un type banal. On verra bientôt si son audace sera récompensée.

Bernier choisit le Galaxy



PASCAL MILANO

L'équipe la plus agréable à regarder contre celle qui a fait de la combativité sa véritable marque de commerce. Voilà comment Patrice Bernier résume la MLS Cup du 1^{er} décembre qui mettra aux prises les mêmes adversaires qu'en 2011, soit le Galaxy de Los Angeles et le Dynamo de Houston.

Tout en espérant une finale plus intéressante que l'an dernier, le milieu québécois vote, sans hésitation, pour les Californiens. Lors du seul duel de l'Impact contre le Galaxy, le 12 mai, Bernier avait largement eu le temps prendre des notes mentales depuis le banc des remplaçants qu'il n'avait pas quitté.

« C'est l'équipe qui nous a donné le plus de problèmes et que j'ai apprécié regarder, explique-t-il. Elle joue en combinaison, ce qui est rare dans la MLS, et parvient à développer un style plus latin avec des une-deux, des percussions... »

Les armes du Galaxy sont surtout nombreuses. Les plus connues? Robbie Keane, meilleur joueur des présentes séries



PHOTO ALEX GALLARDO, ASSOCIATED PRESS
Robbie Keane (à gauche) est l'un des joueurs-vedettes de Galaxy de Los Angeles, équipe beaucoup plus talentueuse que le Dynamo de Houston, son adversaire en finale de la MLS.

éliminatoires, Landon Donovan et David Beckham dont l'aventure en Californie s'achèvera avec ce match. « Il ne faut pas lui donner trop de temps et d'espace parce qu'il peut, en une passe, mettre le ballon dans ton dos et dans les pieds de l'attaquant. La première attaque débute avec lui », prévient Bernier.

Le groupe de Bruce Arena compte aussi sur de bons soldats, moins médiatisés, mais efficaces lorsque cela compte. Le milieu gauche Mike Magee est de cette race, tout comme Juninho qui, grâce à son travail de l'ombre dans l'axe, est le complément idéal du numéro 23.

« Il couvre beaucoup de terrain, ce qui permet à Beckham de s'éparpiller et d'avoir ce rôle assez libre. Et puis, il peut aussi mettre des frappes de 30 mètres », rappelle Bernier.

Un bel ajout

De son côté, le Dynamo ne compte sur aucune grande

vedette internationale, mais parvient à répéter ses bonnes performances, en séries, saison après saison. Inconstants en deuxième moitié de campagne, les Texans se sont réveillés en séries pour écarter leurs adversaires. Chicago, Kansas City et DC United ont tous goûté à la recette préparée par Dominic Kinnear. Une recette dont les deux principaux ingrédients sont l'organisation et la pugnacité.

« C'est une équipe combative, hargneuse, qui ne donne rien à l'adversaire même quand elle mène au score, souligne Bernier qui, incluant les matchs préparatoires, a croisé la route du Dynamo à cinq reprises, en 2012. Elle joue toujours de la même façon, de la première à la 90^e minute et elle peut aussi faire la différence sur coups de pied arrêtés. »

Les coéquipiers d'André Hainault disposent d'ailleurs de meilleurs arguments que lors de la dernière MLS Cup, perdue 1-0. Brad Davis sera présent, Will Bruin est l'un des attaquants en forme du moment et Boniek Garcia s'affiche comme la plus belle prise estivale dans la MLS.

« Il a amené un peu plus de variété en libérant aussi Brad Davis, dit Bernier du milieu hondurien. Il percuté, il est un peu plus joueur, il peut garder le ballon et il apporte beaucoup du côté opposé de Davis. Maintenant, le danger ne vient plus que d'un seul joueur. »

Pas de doute, la finale s'annonce plus excitante... sur papier.

SPORTS

Le beau risque de RDS



RONALD KING
CHRONIQUE

Le lock-out dans la LNH s'étire et il faut bien que les médias électroniques meublent leur temps d'antenne. Le vide est énorme, grand comme la stature du hockey dans notre société. RDS a décidé d'innover, de courir le risque et d'ouvrir nos horizons avec quelques matchs de cricket.

Michel Fervac-Larose animera quatre émissions, en décembre, janvier et février, où on expliquera les grands matchs internationaux de ce sport pratiqué dans toutes les ex-colonies britanniques.

« On va insister sur l'initiation, on va expliquer les règlements. C'est un défi. Je suis en cours intensif, parce que je ne suis pas un connaisseur, moi non plus... Je m'informe et une bonne place pour commencer est le site montreal-cricket.ca », dit-il.

« C'est une expérience. On verra ce que ça donnera. RDS a deux stations et il n'y a toujours pas de hockey. On ne peut pas ignorer ce fait. Nous pouvons faire un lien entre le cricket et le baseball... »

Je disais dans toutes les ex-colonies britanniques, et nous ne faisons pas exception. Andréanne Tousignant, de Montreal Cricket: « Il y a près d'une quarantaine d'équipes à Montréal et entre 2500 et 3000 joueurs. Les inscriptions augmentent chaque année. Le sport est nettement en hausse.

« Les matchs se jouent au parc Jarry et à Verdun, près de l'hôpital Douglas... Chez nous,

à Dollard-des-Ormeaux, nous avons un terrain tout neuf... »

Où Andréanne Tousignant a-t-elle découvert le cricket?

Au célèbre et défunt bar Thursday's, rue Crescent, où elle a rencontré son compagnon des 10 dernières années, Senyo Myakutse, ancien joueur de l'équipe nationale du Zimbabwe. Senyo est aussi l'analyste de cricket recruté par Michel Fervac-Larose.

« J'étais gérant au Thursday's et Andréanne était une cliente. On a décidé de vivre dans une ville où l'on pouvait parler les deux langues [l'anglais est une langue officielle au Zimbabwe].

« Depuis la fermeture du Thursday's, je me consacre au cricket, ajoute Senyo Myakutse. Je veux le faire connaître. C'est pas mal du bénévolat, mais j'aime beaucoup ce travail. J'étais un peu gêné à cause de mon français, mais ma femme m'a encouragé. Elle travaille très fort dans l'organisation de Montreal Cricket. »

Senyo enseigne le cricket à des jeunes. Il a joué avec l'équipe nationale junior du Zimbabwe, en Inde, en Australie, en Afrique du Sud et en Angleterre, tous des grands pays de cricket. Et oui, son français est excellent. RDS a trouvé son homme.

« À la Coupe du monde de 1996, j'ai joué contre le Canada! Aujourd'hui, je dis à ma femme que dans 10 ans, il y aura des Québécois dans l'équipe canadienne de cricket. Elle rit et je pense qu'elle ne me croit pas.

« J'ai cherché des liens avec le



PHOTO ERANGA JAYAWARDENA, ASSOCIATED PRESS

RDS présentera quelques matchs de cricket en décembre, janvier et février... avec explication des règlements.

baseball, mais je n'ai rien trouvé. Il y a certainement un rapport entre ces deux sports. Les jeunes Québécois qui connaissent le baseball s'amuse avec le cricket. Et ils sont bons.»

Mais ici, il y a un problème avec le cricket: la durée du match...

« Il y a trois formats, explique Senyo. Dans le format long, la partie dure cinq jours, de neuf à cinq, comme au travail. Dans le format moyen, c'est huit heures environ. Puis, il y a la version courte, qui dure entre trois et quatre heures.

« Avec Michel [Fervac-Larose], nous avons fait l'essai d'un match de version courte. Ça s'est très bien passé. La communication était bonne. Michel est un vrai pro », affirme Senyo. Ma curiosité est éveillée. Il

faut savoir qu'à la section des sports de La Presse, on m'appelle monsieur Cricket. Et bien d'autres choses...

Enfin, sachez que RDS présentera aussi des matchs de hurling, et là, mes amis, attachez bien vos tuques!

Les préjugés

La jeune reporter télé nous expliquait que la Ville de Québec avait refusé d'accorder un permis pour une soirée du UFC au Colisée. Elle semblait une fan et elle a ajouté que le sport de Georges St-Pierre se butait à des préjugés...

Le mot préjugé est revenu dans quelques reportages et articles, et je me suis senti visé parce que j'ai toujours refusé de parler d'arts martiaux mixtes (MMA) dans

cette chronique malgré les approches et les pressions des gens du milieu des combats extrêmes et malgré mon admiration pour ce monsieur qu'est GSP.

Eh bien oui: comme la Ville de Québec et tout l'État de New York, j'ai des préjugés contre un spectacle qui présente deux hommes en train de se battre dans une cage métallique. J'en ai aussi contre les tapis de rings recouverts de sang et contre les coups dangereux et illégaux que les arbitres tolèrent.

Et je ne suis pas friand de ce petit jet-set à trente sous qui s'imaginerait bien à Las Vegas. Je souhaite que la Ville de Montréal interdise une fois pour toutes les soirées du UFC.

Enfin, j'ai surtout des préjugés contre les reporters qui agissent comme des publicitaires.

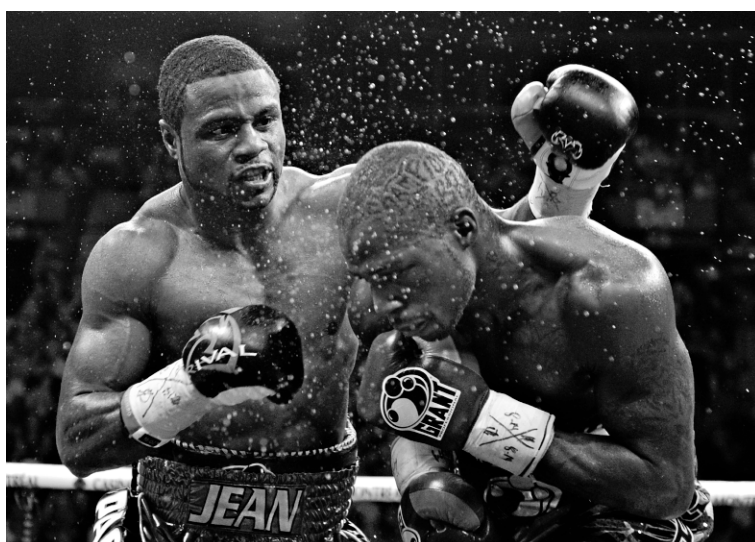


PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Jean Pascal (à gauche) et Chad Dawson se reverront sur le ring au mois de mars, probablement au Québec.

BOXE

La revanche entre Pascal et Dawson est ficelée



GABRIEL BÉLAND

En pleine fin de semaine du UFC à Montréal, la nouvelle est presque passée inaperçue. Mais les propos du promoteur de Chad Dawson rapportés par un site spécialisé étaient on ne peut plus clairs: la revanche contre Jean Pascal est dans la poche.

Le promoteur Yvon Michel se serait bien passé de la fuite de cette nouvelle en pleine éclipse médiatique. Mais il l'a néanmoins confirmée hier. Si Pascal remporte son combat retour du 14 décembre contre le Polonais Aleksy Kuziemski (23-4, 7 K.-O.), il se dirigera vers un rematch contre Dawson (31-2, 17 K.-O.) en mars, probablement au Québec.

« On a une entente contre Chad Dawson et ça va être diffusé sur HBO, a confirmé Michel. Bien sûr, tout cela est

conditionnel à ce que Jean l'emporte le 14 décembre. »

Après Kuziemski, deux avenues se dessinaient pour Pascal (26-2-1, 16 K.-O.), l'une contre Dawson sur HBO et l'autre contre Tavoris Cloud sur les ondes de Showtime. Pourquoi avoir choisi la première alors que Pascal lui-même disait préférer un duel contre Cloud, qu'il n'a jamais vaincu?

« HBO est arrivée avec une offre concrète, avec une somme d'argent, une date, un adversaire, explique Yvon Michel. Du côté de Showtime, l'offre était moins concrète. Cloud a aussi une défense obligatoire en novembre au Venezuela, alors ça rajoute une certaine incertitude. Ce n'était pas aussi simple, alors on a décidé d'y aller avec HBO. »

Le lieu et la date restent à déterminer. Le promoteur de Dawson, Gary Shaw, a parlé du 23 mars, mais Michel est plus prudent. « Il reste plusieurs impondérables. La date du 23 mars au Centre Bell est réservée par InterBox, note

Yvon Michel. Alors il faudra voir ce qui se passe avec la revanche entre Lucian Bute et Carl Froch. »

Le calendrier commence à être noirci au mois de mars à Montréal. Uniquement en sports de combat, il y a cette possible revanche Bute-Froch le 23 mars et l'UFC qui revient le 16 mars. Un combat de l'importance de Dawson-Pascal aurait du mal à trouver son nid dans ces circonstances, et c'est pourquoi Michel n'écarte aucun scénario, notamment celui d'organiser l'affrontement à Québec ou à une autre date.

Mais ce qui est sûr, c'est que Dawson aura droit à sa revanche. À moins, bien sûr, que le retour de Pascal n'achoppe le 14 décembre au Centre Bell. « On a une entente. Mais si Jean arrive et gagne une décision partagée compliquée, s'il va au plancher, je sais d'expérience que ça se change vite, une entente, lance le promoteur. Jean devra gagner de manière dominante et convaincante. »

Stiverne affrontera Arreola

GABRIEL BÉLAND

Le poids lourd québécois Bermame Stiverne (22-1-1, 20 K.-O.) aura finalement l'occasion de se faire valoir. Les derniers détails de son prochain combat sont scellés: il aura lieu le 26 janvier prochain, en Californie, contre l'Américain Chris Arreola (35-2, 30 K.-O.).

Le duel présenté sur les ondes de HBO se tiendra en demi-finale du retour attendu d'Andre Ward, qui va se mesurer à Kelly Pavlik, au Galen Center de Los Angeles. Le promoteur montréalais de Stiverne, Camille Estéphan, a confirmé la nouvelle hier. « C'est

une occasion en or. Bermame est déjà de retour au gymnase et a un partenaire d'entraînement brésilien qui a un style similaire à Arreola », a expliqué Estéphan lors d'un entretien téléphonique.

Le duel contre Arreola sera éliminatoire, selon le promoteur, ce qui signifie que le gagnant deviendra aspirant obligatoire au titre WBC de Vitali Klitschko. Le combat contre Arreola, un poids lourd très populaire au Mexique et aux États-Unis, offrira le plus important test de la carrière de Stiverne, qui vit maintenant à Las Vegas.

Estéphan espérait obtenir directement un combat contre

l'aîné des frères Klitschko. Stiverne a en effet vaincu Ray Austin en juin 2011 dans un duel qui, selon le promoteur, avait été désigné comme éliminatoire par le WBC. Mais dans les mois qui ont suivi cette victoire, le promoteur a constaté que Vitali Klitschko n'était pas intéressé par le combat et que le WBC n'allait pas lui tordre le bras.

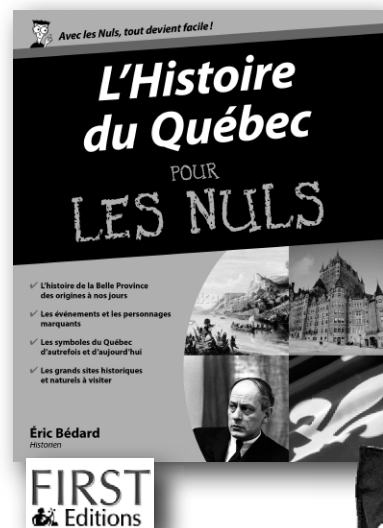
« Le WBC a protégé son champion, j'imagine. Des lettres d'avocat ont circulé. Mais on ne voulait pas se lancer dans une bataille juridique et, en définitive, on s'en tire bien avec le combat contre Arreola », résume le promoteur.

LA SUPERGRILLE DU MOIS



EN NOVEMBRE

Cinquante personnes gagneront le livre « L'Histoire du Québec pour les Nuls » et un sac réutilisable



À NE PAS MANQUER
SAMEDI

Grande ouverture

Dès le mercredi 21 novembre

1 SEUL ENDROIT !

GALERIES D'ANJOU

**sports
experts®**

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

**5 jours
seulement!**

Du mercredi 21 au
dimanche 25 novembre

20%

de rabais
sur notre prix étiqueté*

sur les chaussures, les vêtements et l'équipement,
incluant les nouvelles collections 2012

*Excluant les produits à prix déjà réduit et les produits Canada Goose.

TREMBLANT
Emmène-moi au sommet

GRATUIT! POUR LES 15 PREMIERS
CLIENTS DE CHAQUE JOUR

Obtenez
**un billet de ski
d'une journée**
au Mont-Tremblant (valeur de 90\$)
avec tout achat de 499^{99\$} et plus*
d'équipement de ski alpin ou de planche à neige

*À notre prix réduit, avant taxes.

MONT SAINT-SAUVEUR

GRATUIT! POUR LES 15 PREMIERS
CLIENTS DE CHAQUE JOUR

Obtenez[†]
**un billet de ski
d'une journée**
au Mont St-Sauveur (valeur de 60\$)
avec tout achat de 399^{99\$} et plus*
de marchandise en magasin

*À notre prix réduit, avant taxes. †Cette offre ne peut être jumelée
à aucune autre promotion.

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI SEULEMENT!

MONT SAINT-SAUVEUR

GRATUIT! POUR LES 10 PREMIERS
CLIENTS DE CHAQUE JOUR

Obtenez
**une paire de billets pour
la glissade sur tube**
au Mont St-Sauveur (valeur de 54\$)
avec tout achat de 199^{99\$} et plus*
de vêtements pour JUNIOR

*À notre prix réduit, avant taxes.

LOLÈ **GRATUIT!** POUR LES 15 PREMIERS
CLIENTS DE CHAQUE JOUR

Obtenez
**une tuque
et un foulard**
(valeur de 75\$)
avec tout achat d'un manteau
d'hiver Lolè

*À notre prix réduit, avant taxes.



**sports
experts®**

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

1 seul endroit!

GALERIES D'ANJOU

7999, boul. Galeries d'Anjou, Montréal
514 353-9000 • 514 354-2997

Cette promotion de 5 jours débute le mercredi 21 novembre 2012. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 21 au dimanche 25 novembre 2012. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts® et ATMOSPHERE^{MD} SPORTS-PLEIN AIR des Galeries d'Anjou feront les corrections nécessaires et en aviseront les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. SMMarque déposée de FGL Sports Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

SPORTS

« J'adorais la pression de jouer à Montréal »

DUCKS

suite de la page 1

Comme son ami Koivu, Souray avait lui aussi retenu une date bien précise quand la Ligue nationale a dévoilé son calendrier cet été: le 27 octobre, soir où les Ducks devaient s'amener au Centre Bell pour y affronter le Canadien.

C'est que Souray, cinq ans après son départ de Montréal, n'a toujours pas oublié la ville et ses partisans.

« Je dirais que c'est le Canadien qui m'a permis de devenir le joueur que je suis, lance-t-il sans hésiter. L'équipe m'a donné la chance de me faire valoir, ce que

« J'adorais aller au Centre Bell et voir toutes les bannières au plafond; puis j'adorais aller au vestiaire et voir M. Béliveau passer devant nous. »

— Sheldon Souray

les Devils n'ont pas fait. Je vais vous le dire, j'adorais la pression de jouer à Montréal. J'adorais cette pression qui vient quand on enfle le maillot. J'adorais aller au Centre Bell et voir toutes les bannières au plafond; puis j'adorais aller au vestiaire et voir M. Béliveau passer devant nous. C'est prestigieux de jouer là-bas, ça me motivait et ça me poussait à tout donner.»

Souray jure qu'il ne voulait pas aller jouer ailleurs, mais qu'au bout du compte, il n'a pas eu le choix.

« J'étais joueur autonome en 2007 et (le directeur général) Bob Gainey a tenté de m'avoir à bas prix. Il m'offrait à peine plus que mon salaire du contrat précédent. Puis, je crois que c'était

le 2 juillet, le Canadien m'a fait une offre, en me donnant 15 minutes pour l'accepter. Ils ont ensuite décidé de proposer un contrat à (Roman) Hamrik, et ils ont accordé 5,75 millions par année à Markov. Je voulais rester, mais ce fut une décision d'affaires. Je comprends ça. »

Le défenseur rappelle combien il souhaitait gagner la Coupe Stanley à Montréal avec son ami Koivu. « C'est étrange de penser que Saku et moi, on doit aller en Californie pour tenter de gagner la Coupe... On voulait tellement la gagner à Montréal, ce serait drôle si on la gagnait ici! »

Pas de questions sur le lock-out

Mais il y a une chose qui ne semble pas trop manquer à Souray en ces temps difficiles où les guichets de la LNH sont fermés: les questions. Les discussions sur ce lock-out qui ne veut plus finir. Ici, sous les palmiers, personne ne lui parle de ça (sauf peut-être le journaliste de *La Presse*). S'il était à Montréal, ce serait bien différent. Il le sait.

« À Montréal, tout le monde voudrait me parler du lock-out, alors c'est bien d'être ici présentement, un peu à l'écart. Personne ne me parle de ça par ici. À Los Angeles, cette histoire-là passe inaperçue. »

Souray dit qu'il s'inquiète un peu moins cette fois-ci. « En 2004-05, nous n'étions pas si bien informés et la ligue nous a forcés à accepter une entente. C'est plus facile maintenant, nous sommes mieux préparés. »

Reste à voir combien de temps encore il voudra continuer. Il vient de dire oui à un contrat de trois ans. Ensuite? Mystère...

« On verra. La passion est encore là. Mais je ne pense pas que je vais jouer aussi longtemps que Chris Chelios... »

EN RAFALE



PHOTO ALEXANDER NEMENOV, AFP

Lionel Messi

SOCCER

Grâce à Messi

Le FC Barcelone a dominé le Spartak Moscou (3-0) de la tête et des épaules, hier, lors de la cinquième journée de la Ligue des champions. Dominateur, le Barça se qualifie ainsi logiquement pour les huitièmes de finale grâce à ce succès, rendu possible par Lionel Messi, auteur d'un doublé (27^e, 39^e). Les Catalans ont donc su réagir après leur défaite surprise en Écosse il y a deux semaines. Lille A, pour sa part, pris sa revanche 2-0 face au BATE Borisov après avoir été défait au match aller à domicile (1-3). Les Nordistes ne peuvent toutefois plus se qualifier pour la Ligue Europa et termineront 4^e du groupe F. Il leur aurait fallu marquer trois buts pour croire encore en une qualification pour la C3. Après un début de match hésitant de part et d'autres, c'est la jeune équipe du LOSC qui s'est mise en valeur. Sur leur première occasion, les hommes de Rudi Garcia ont marqué.

Djibril Sidibé a trouvé le petit filet d'Andrei Gorbunov d'une frappe enroulée (14^e). Trois minutes plus tard, Edgar Olekhovich a buté sur Steeve Elana, habituel numéro deux au poste de gardien. Salomon Kalou en a fait de même devant le portier biélorus (21^e). C'est finalement Bruno qui a inscrit le but d'assurance en déviant dans la surface un centre précis de Lucas Digne (31e).

— Associated Press

À LA TÉLÉ

BASKETBALL

9h **RDS** NCAA: Indiana c. Georgetown
19h **SPN** NBA: Toronto c. Charlotte

SOCCER

14h30 **SPN** **TVAS** Ligue des champions de l'UEFA: Manchester City c. Real Madrid

Oh* **SPN** Ligue des champions de l'UEFA: Manchester City c. Real Madrid

* En différé ou en reprise.

FOOTBALL

Batch et Burress au secours des Steelers

Charlie Batch et Plaxico Burress sont de retour dans l'uniforme des Steelers de Pittsburgh. L'entraîneur Mike Tomlin a fait savoir, hier, que Batch amercera le match de dimanche à Cleveland au poste de quart. Batch, 37 ans, a une fiche de 5-2 en remplacement de Ben Roethlisberger au fil des ans. Roethlisberger et Byron Leftwich seront tous deux absents pour une période indéterminée en raison d'une blessure aux côtes. Batch a obtenu des gains de 208 verges par la passe dans une victoire de 27-0 contre les Rams de St. Louis au mois de décembre dernier. Burress, lui, a été embauché pour donner un peu plus de profondeur au poste d'ailier espacé. L'athlète de 35 ans a bien paru lors d'un essai accordé hier matin, a fait savoir Tomlin.

— Associated Press

Ed Reed gagne sa cause

Le demi de sûreté Ed Reed, des Ravens de Baltimore, a évité une suspension d'un match après avoir interjeté appel, hier. Il a plutôt écoupé d'une amende de 50 000 \$. Lundi, Reed a été suspendu pour un match par le vice-président des opérations football de la NFL, Merton Hanks, pour sa troisième violation en trois saisons du règlement qui interdit les plaqués à la tête contre des joueurs vulnérables. Sa troisième infraction est survenue dimanche à Pittsburgh, aux dépens de l'ailier espacé Emmanuel Sanders. Reed a fait appel en matinée, hier, et la sanction a été réduite quelques heures plus tard. Il sera donc en uniforme dimanche prochain, à San Diego.

— Associated Press

ARTS MARTIAUX MIXTES

L'UFC reviendrait deux fois en 2013

Non seulement l'UFC compte revenir à Montréal au mois de mars prochain, mais il envisage d'organiser un autre gala au Québec, en novembre 2013. Le circuit américain d'arts martiaux mixtes n'a tenu qu'une seule fois deux événements au Québec dans la même année, en 2010. Si le gala du 16 mars est confirmé, celui de novembre est cependant toujours incertain. Samedi soir au Centre Bell, le président de l'UFC s'est dit satisfait de la foule et des revenus au guichet. Le retour de Georges St-Pierre a attiré 17 000 spectateurs — un chiffre peu élevé pour l'UFC à Montréal — et engrangé 3,1 millions aux guichets. Dana White a fait valoir que cette récolte était «excellente». Elle serait même la troisième en importance de l'UFC en 2012. White a aussi vanté le public montréalais. « C'était fou ici ce soir. Ça me rappelait des combats au Brésil », a-t-il dit en conférence d'après-combat.

— Gabriel Béland

TENNIS

Nadal reprend l'entraînement

Rafael Nadal a repris son entraînement après avoir été contraint à l'inactivité depuis le tournoi de Wimbledon en raison d'une blessure au genou gauche. L'Espagnol a choisi un court en dur dans sa ville natale de Manacor pour recommencer à frapper des balles, sous l'œil attentif de son oncle et entraîneur Toni Nadal et d'un physiothérapeute. Nadal, 26 ans, a mentionné qu'il prévoit être complètement rétabli à temps pour les Internationaux d'Australie en janvier. Le n° 4 mondial, vainqueur des Internationaux de France, n'a pas disputé un match en compétition depuis sa défaite aux mains du Tchèque Lukas Rosol en deuxième ronde du tournoi de Wimbledon.

— Associated Press



PHOTO GLYN KIRK, AFP

Rafael Nadal

LES CHIFFRES DU SPORT

BASKETBALL

NBA

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
New York	8	1	88,9	—
Brooklyn	6	2	75,0	1½
Philadelphie	7	4	63,6	2
Boston	6	5	54,3	3
Toronto	3	8	27,5	6

Division Sud-Est

	G	P	Moy.	Diff.
Miami	8	3	72,7	—
Charlotte	5	4	55,6	2
Atlanta	5	4	55,6	2
Orlando	3	7	30,0	4½
Washington	2	9	20,0	7

Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	6	3	66,7	—
Chicago	5	5	50,0	1½
Indiana	5	7	41,7	2½
Cleveland	2	8	20,0	4½
Detroit	2	9	18,2	5

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Memphis	8	2	80,0	—
San Antonio	8	3	72,7	½
Dallas	6	6	50,0	3
La N.-Orléans	3	6	33,3	4½
Houston	4	7	36,4	4½

Division Nord-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oklahoma City	8	3	72,7	—
Minnesota	5	4	55,6	2
Utah	6	6	50,0	2½
Portland	5	5	50,0	2½
Denver	5	6	45,5	3

Division Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
Clippers de L.A.	8	2	80,0	—
Golden State	6	5	54,5	2½
Lakers de L.A.	5	5	50,0	3
Phoenix	4	7	36,4	4½
Sacramento	2	8	20,0	6

LUNDI 19 NOVEMBRE

Indiana 96 Washington 89
Milwaukee 98 Charlotte 102
Orlando 72 Atlanta 81
Denver 97 Memphis 92
Golden State 105 Dallas 101 (P)
Clippers de L.A. 92 San Antonio 87
Houston 91 Utah 102

MARDI 20 NOVEMBRE

Toronto 98 Philadelphie 106
New York 102 La N.-Orléans 80
Brooklyn c. Lakers de L.A., 22h30
MERCREDI 21 NOVEMBRE
La N.-Orléans c. Indiana, 19h
Philadelphia c. Cleveland, 19h
Detroit c. Orlando, 19h
Toronto c. Charlotte, 19h
San Antonio c. Boston, 19h30
Milwaukee c. Miami, 19h30
Clippers de L.A. c. Oklahoma City, 19h30
Washington c. Atlanta, 19h30
Chicago c. Houston, 20h
Denver c. Minnesota, 20h
New York c. Dallas, 20h30
Portland c. Phoenix, 21h
Lakers de L.A. c. Sacramento, 22h
Brooklyn c. Golden State, 22h30

HOCKEY

MIDGET AAA

Division La COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
S.Saint-François	21	16	4	0	1	86	54 33
C.Notre-Dame	22	11	10	1	0	58	60 23
Lévis	22	9	8	1	4	73	89 23
Trois-Rivières	21	8	11	1	1	54	63 18
Jonquière	21	7	10	3	1	68	90 18

Division Reebok

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Lac-St-Louis	21	12	8	0	1	79	79 25
Châteauguay	22	12	9	1	0	74	61 25
C.C.-LeMoine	22	11	8	1	2	66	77 25
C.A.-Girouard	22	9	9	2	2	82	79 22
Magog	24	10	12	0	2	77	89 22

Division C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Laval-Montréal	23	17	4	1	1	85	54 36
C.Ésther-Blondin	23	13	8	1	1	91	71 28
Amos	23	12	11	0	0	79	83 24
Saint-Eustache	21	11	10	0	0	65	77 22
C.A.-Girouard	22	7	11	2	2	68	79 18

MERCREDI 21 NOVEMBRE

C.Antoine-Girouard c. C.Charles-LeMoine, 19h
Lac-St-Louis c. Magog, 19h
Gatineau c. Laval-Montréal, 19h30

VENDREDI 23 NOVEMBRE

Saint-Eustache c. Magog, 19h
Gatineau c. Amos, 19h
Laval-Montréal c. Trois-Rivières, 19h30
C.Ésther-Blondin c. C.Charles-LeMoine, 19h30
Sém. Saint-François c. Lévis, 19h30
Lac-St-Louis c. Châteauguay, 19h30

SAMEDI 24 NOVEMBRE

C.Antoine-Girouard c. Sém. Saint-François, 14h
Collège Notre-Dame c. Jonquière, 14h

JUNIOR AAA

Division Alexandre-Burrows

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Longueuil	25	18	4	0	1	119	71 37
Lachine	24	16	8	0	1	125	110 31
Kahnawake	24	9	12	2	1	91	103 21
Valleyfield	26	8	17	0	1	84	130 17
Vaudreuil-Dorion	23	6	14	0	3	94	127 15

Division Martin-St-Louis

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Saint-Jérôme	21	18	2	0	1	119	71 37
Terrebonne	25	15	8	0	2	95	101 32
Sainte-Agathe	25	13	9	1	2	120	107 29
Saint-Léonard	27	8	15	2	1	148	20
Montréal-Est	25	5	18	1	1	91	164 12

Division David-Perron

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Granby	25	18	6	0	1	131	80 37
Sherbrooke	28	14	11	2	1	125	110 31
Princeville	23	13	9	1	0	82	84 27
Saint-Hyacinthe	23	11	8	3	1	94	80 27
Mercédès	23	11	8	3	1	78	76 26

MERCREDI 21 NOVEMBRE

Sainte-Agathe c. Lachine, 19h30
Kahnawake c. Saint-Jérôme, 19h30
JEUDI 22 NOVEMBRE
Granby c. Valleyfield, 19h30
Terrebonne c. La Tuque, 20h
VENDREDI 23 NOVEMBRE
Saint-Hyacinthe c. Saint-Jérôme, 19h30
Sherbrooke c. Saint-Jérôme, 19h30
Saint-Léonard c. Terrebonne, 19h30
Valleyfield c. Granby, 19h45
Vaudreuil-Dorion c. Kahnawake, 19h45
Montréal-Est c. La Tuque, 20h
Princeville c. Lachine, 20h

LIGUE AMÉRICAINNE

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Manchester	15	8	6	1	40	33	17
Worcester	15	7	6	1	40	46	16
St. John's	16	8	8	0	37	48	16
Portland	15	6	7	1	47	49	14
Providence	14	6	7	0	30	40	13

Division Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Springfield	14	10	2	0	2	49	23 22
Bridgeport	14	10	4	0	49	39	20
Connecticut	14	6	7	1	0	43	48 13
Albany	13	4	5	0	30	35	12
Adirondack	14	6	8	0	34	44	12

Division Est

	MJ	G	P	DP	DF
--	----	---	---	----	----